



臺中區農情月刊

發行所：行政院農業委員會臺中區農業改良場／發行人：張致盛／總編輯：林錦宏／主編：陳蓓真／地址：彰化縣大村鄉松槐路370號／總機：04-8523101／網址：http://tdares.coa.gov.tw／電子郵件：tfc@tdais.gov.tw
印刷設計：財政部印刷廠／統一編號：57206903 工本費／每份5元／農民服務專線：04-8532993／傳真：04-8524784

廣告



第一六八期

中華民國一〇二年八月發行

本期要目

- 102年青年農民專案輔導 臺中場完成簽約 啟動幸福.....推廣活動專欄
- 海峽兩岸服務貿易協議對農業的契機與影響.....政令宣導專欄
- 健康、快樂與活力的農村特色家政班.....消費專欄
- 海峽兩岸服務貿易協議－農業內容.....政令宣導專欄
- 春石斛蘭莖節培養技術之介紹.....農業新知專欄
- 豌豆健康管理生產成本分析.....產銷專欄

內資已付
國郵資已付
彰化郵局許可證
彰化字第442號
無法投遞請退回

中華郵政彰化雜字第31號執照登記為雜誌交寄

推廣活動專欄

102年青年農民專案輔導 臺中場完成簽約 啟動幸福

文／蔡本原、楊宏瑛、林錦宏 圖／孫培賢

為鼓勵青年返鄉從農，行政院農業委員會推出「吉時從農、青春築夢」專案，每年遴選100名青年，提供2年之專案輔導，包含個案陪伴與產銷經營輔導、設施設備與低利貸款等專案輔導措施，協助青年農民在從農初期穩健經營，並持續擴大農地規模，以活絡臺灣農業發展。

臺中區共有85位青年報名參加，個個皆具有從事農業的滿腔熱忱且相當優秀，但礙於名額之限制，經過面試審查排定次序，最後有20位青年在競爭激烈的評選中脫穎而出，產業類別包括水稻、蔬菜、果樹、花卉、茶葉及菇菌類等。本場於6月20日上午特邀集此20位青年進行簽約儀式暨見面座談會，本場張致盛場長致詞時說明，農委會鑑於現今從農者的年齡有逐年攀升的趨勢，希望藉由此計畫吸引新血加入從農行列，農業雖然是傳統的行業，但因應社會大環境以及消費者習慣的改變，從農者思維必須要有想法、創意及策略規劃等新元素加入，也感謝各陪伴輔導師願意貢獻自己的經驗與智慧，來輔導農業新血，簽約儀式是個開始，接下來要藉由大家的努力，讓外界看到臺灣農業的希望。

20位青年農民在農委會輔導處陳玲岑技正、農糧署林鈴娜科長、全國農業金庫蔡樹旺主任、中國生產力中心黃筠珊小姐、各陪伴輔導師以及本場張場長的見證下，簽訂輔導同意書，這也代表青年農民的輔導工作正式啟動。會中安排說明



▲「吉時從農、青春築夢」青年農民開心地與出席來賓們合照

「吉時從農、青春築夢」－102年度青年農民專案輔導實施計畫、推動之輔導工作及未來展望與青年農民個案診斷輔導目的與方向、願景及輔導模式。值得一提的是，本場針對不同產業別由各研究室專家組成輔導小組，藉由同仁的專業協助解決青年農民遭遇的問題。

青年農民在農業經營管理將扮演重要角色，藉由整合農委會政策資源，透過青年農民專案輔導措施，未來能夠擴大經營規模與提升效益，創新產業價值鏈，打造年輕、有活力、創新加值且具有高競爭力、有願景與希望的樂活農業。



▲張致盛場長致詞時表示，農業經營者的思維需隨著大環境變動而有所創新改變



▲青年農民在各單位人員的見證下簽訂輔導同意書



▲全國農業金庫蔡樹旺主任向青年農民說明低利貸款優惠措施

政令宣導專欄

海峽兩岸服務貿易協議對農業的契機與影響

農委會國際處

「海峽兩岸服務貿易協議」已於本（102）年6月21日簽署，本協議為兩岸服務貿易往來提供制度化基礎，並促進兩岸服務業相互投資與貿易，為兩岸優勢互補及競爭力之提升帶來效益。

大陸在2001年加入WTO後，已經對包括臺灣在內的所有WTO會員承諾開放農業相關服務業，本次兩岸洽簽服務貿易協議，陸方也承諾在農業方面維持現行開放措施；至於我方在協商過程中，係以確保農民權益與產業發展為優先考量，在農業方面僅承諾開放「畜牧業顧問服務業」一項，且排除家禽孵育及家畜禽配種服務。

「畜牧業顧問服務業」係指提供畜牧業有關飼育的生產技術、疾病診斷、用藥諮詢、飼料配方及環境保護等專業諮詢服務，針對畜牧業者在飼養過程遭遇的技術問題，提供解決方案。由於畜牧業係屬技術密集及資本密集之農業產業，國內已有完整之服務化產業鏈，且從事畜牧顧問服務業之人員須取得國內相關專業證照（如獸醫師、畜牧技師或環工技師等），因此，我國已於98年開放陸資來臺投資該項服務業，納入兩岸服務貿易協議僅係反映現狀，實際上並未新增開放項目；且自98年開放以來，並無陸資來臺特定投資該服務業，加上兩岸服務

貿易協議並未觸及開放勞工議題，因此，農委會在簽署協議前已評估對我農業並無影響。

我國在兩岸服務貿易協議也承諾開放批發（排除農產品批發市場）、零售、經銷、倉儲等4項與物流有關的服務業，倘營業項目涉及農產品，將可為臺灣農產品提供更多元的運銷服務，有助於我農產品之儲藏與銷售，以及臺灣優質農產品的外銷。其中批發與零售在98年也已開放陸資來臺投資，迄今已有76件投資案與農業有關，對我農業產銷體系並無負面影響。

綜言之，兩岸服務貿易協議在農業方面僅開放「畜牧業顧問服務業」（排除家禽孵育及家畜禽配種服務）一項，而且是反映98年已開放的現況；本項協議並不涉及開放大陸農產品或勞工來臺，陸資來臺投資農產運銷及物流相關行業，將有助於我農產品銷售，對農民的收益將有幫助。

兩岸服務貿易協議執行後，臺灣在大陸投資經營的服務業將有更多發展空間，而引進陸資來臺，也將有助提升國內的服務業就業機會。面對國際經貿自由化的潮流，我國必須要以開放的態度，積極參與國際經貿整合，才能促進經濟持續發展；兩岸順利簽署服務貿易協議，將有助於臺灣與其他國家洽簽自由貿易協定，期盼各界能支持兩岸服務貿易協議，共同為臺灣經濟打拼。

消費專欄

健康、快樂與活力的農村特色家政班

文／張惠真 圖／大村鄉、信義鄉農會提供

在許多農會活動中，經常會看到一群充滿活力的農村婦女穿梭於活動當中，不論是上台表演、大鍋大灶的烹煮好吃料理供品嚐、地方特色食譜及農產加工品展示、手工藝作品展示展售等，就是這群充滿活力的農村家政班員，將平日所學大展身手呈現成果。

農村家政推廣工作開辦已近60年，家政班提供農村婦女終身學習機會，不僅提升婦女農業與生活新知，同時也創造新的產業及就業機會，成為安定農村生活與農家經濟的重要力量，亦為農業推廣體系的重要環節。農委會為倡導發展家政班永續經營，培養農村婦女的「自主性」觀念，發展具在地特色的家政班，100年度起開辦「農村特色家政班」選拔，希望發掘在農村社區積極奉獻及服務志工的農村婦女或求新求變創新農家生產收入的家政班；101年度選拔分為生產組與生活組競賽，二組的冠軍均由臺中轄區家政班奪冠，大村鄉家政班榮獲生產組冠軍，信義鄉家政班榮獲生活組冠軍。

彰化縣大村鄉第17班家政班林祺宜班長表示，該班是因共同的興趣而自主成的一個家政班，大村鄉是葡萄的故鄉，許多班員家中也種植葡萄，因此希望透過在家政班所學的各项手藝，讓葡萄產業跳脫生產為主的一級產業，更要讓葡萄產業

更具文化與藝術色彩。集眾多才藝於一身之班員，以葡萄多元創作-葡萄藤植物染、葡萄多酚手工皂、葡萄創意農產品(果醬、烘焙產品等)，並延伸將葡萄藤植物染布製作百寶袋，再搭配葡萄多酚手工皂組合產品等，打造屬



▲大村鄉農會第17班家政班充滿活力與快樂

於家政班的「萄藝世界」，過程中不僅充實精神生活，也學會美學與家庭布置，各項產品除了家庭自用及分享親朋好友外，配合農會活動、手工藝中心、休閒農場及部落格多元行銷自製產品，開創農家副業收入。

南投縣信義鄉信義家政班由班長林足以「快樂志工」為題參賽，當她提到家政班組織「孝友聯誼會」時，大家都摸不到頭緒，原來是班員在農會帶動之下參與廚藝料理及手工藝研習，這群手藝佳、愛煮菜的媽媽感到信義鄉年輕人外流，留下許多年長者，因此班員常將所學之廚藝融入社區服務上而獲得地方的認同，更用心的組「孝友聯誼會」，社區如有人往生，即義務協助喪家準備經濟實惠的三餐及祭品，關心、協助家屬走過困難低潮期，無形中減輕家屬喪葬費用的負擔，帶給家屬和社區居民很多溫暖。家政班以實際行動做志工，參與農村社區服務志工人數亦每年增長，家政班的名言是「只要有健康的身體，志工這條路永遠要走下去」。



▲信義家政班員參與社區照顧老人的活動

政令宣導專欄

海峽兩岸服務貿易協議—農業內容

農委會國際處

Q1：臺灣跟大陸在6月21日簽署了服務貿易協議，這幾天社會各界對於這個協議有許多討論，可不可以簡單介紹一下甚麼是兩岸服務貿易協議？在農業方面我們跟大陸開放了哪些行業？

1. 無論是從產值或是就業的角度來說，服務業對於臺灣的經濟都是最為重要的產業。為了協助臺灣業者到大陸發展，同時也引進陸資來臺投資，促進國內就業機會，兩岸經過2年審慎協商，終於簽署了服務貿易協議。
2. 兩岸服務貿易協議主要是討論哪些服務行業要開放對方投資，以及哪些服務業的限制措施要進一步取消。在農業方面，大陸在2001年加入WTO後，就已經對包括臺灣在內的所有WTO會員開放農業相關服務業，大陸也在這次的服務貿易協議中，承諾維持現行開放措施；至於我方在協商過程中，政府以確保農民權益與產業發展為優先考量，在農業方面僅承諾開放「畜牧顧問服務業」一項，而且排除了家禽與家畜的孵育配種服務。

Q2：甚麼是「畜牧顧問服務業」？開放這項行業對臺灣有甚麼影響呢？

1. 所謂「畜牧顧問服務業」，簡單來說就是針對畜牧業者在飼養過程遭遇的技術問題，提供諮詢服務。臺灣的畜牧顧問服務多由飼料或動物用藥品業者免費提供，而且從事這種服務的人員必須取得相關專業證照，如獸醫師、畜牧技師或環工技師。
2. 其實我國已經在98年就已經開放陸資來臺投資「畜牧顧問服務業」，納入兩岸服務貿易協議僅係反映現狀，並未新增開放項目。自從98年開放以來，並無陸資來臺特定投資該服務業，加上兩岸服務貿易協議並沒有開放大陸勞工，因此，農委會在簽署協議前已評估對我農業並無影響。

Q3：我們在98年為什麼要開放陸資來臺投資「畜牧顧問服務業」？

1. 如同我剛剛說明的，臺灣的畜牧諮詢服務大多是由飼料或動物用藥品業者免費提供，所以其實國內並沒有靠提供這種服務來獲利的顧問公司；而從事畜牧顧問服務的人員必須取得相關專業證照，因此，如果倘大陸業者來臺投資，將可增加國內專業人員的就業機會。
2. 除此之外，大陸在臺灣投資「畜牧顧問服務業」，可以促進大陸企業對臺灣畜牧服務產業鏈與專業人員之肯定及瞭解，對於我國相關業者到大陸投資或專業人員受聘到大陸服務，將有幫助。

Q4：除了「畜牧顧問服務業」以外，我們有沒有開放甚麼服務業，是會影響農業的呢？

1. 我們在這次的服務貿易協議，也開放了批發、零售、經銷、倉儲等4種跟物流有關的服務業，大陸來臺投資這些服務業，如果營業項目涉及農產品，就可能跟農業有關。
2. 所謂批發，就是到農產品批發市場批貨來賣的承銷商或零批商，我們並沒有同意大陸到臺灣來設立農產品批發市場；零售就像是到處都有的水果行；經銷其實就是連鎖便利超商或是購物中心；倉儲則像是冷凍冷藏倉庫。這些行業都可能跟農產品有關，所以外界也都非常關心開放的情形。
3. 其實批發與零售這兩個行業在98年也已經開放陸資來臺投資，到目前為止有76件投資案，並沒有聽說對臺灣的農業產銷體系有甚麼負面影響。不但沒有不好的影響，陸資來臺投資，可以為臺灣農產品提供更多元的運銷服務，有助於我農產品的儲藏與銷售，對臺灣優質農產品的外銷也有幫助。

Q5：我們開放陸資來臺投資農產品物流相關行業，大陸是否會因此控制臺灣的農產運銷體系？

1. 我們最近有注意到這樣的質疑，不過請農漁民朋友放心，並不會有這樣的情形發生。舉例來說，由於臺灣各種農漁產品透過批發市場交易的比例極高，拍賣制度非常公開透明，大陸投資的公司到批發市場批貨來賣，根本不可能壟斷我們農產品的批發交易。
2. 有些人也擔心大陸會控制我們的倉儲業。其實，提供冷凍冷藏的廠商越多，對於農漁民辛苦收穫的產品，儲藏成本也就越低，產銷調節也更容易。而且要強調的是，陸資投資倉儲的持股比例不能過半，不會有控制我們倉儲業的情形。

Q6：有些人說兩岸簽署服務貿易協議之後，大陸農產品及勞工是否會大舉來臺？不知道農委會有甚麼看法？

農委會要再次強調，兩岸服務貿易協議並未涉及開放大陸產品或勞工來臺的問題，目前管制之大陸農漁產品將維持禁止進口，大陸勞工也不能來臺工作，請農漁民及產業團體安心，政府絕對會為我們農漁業及農漁民好好把關。

Q7：聽起來這次兩岸服務貿易協議對我們農業不會有影響，但是對我們有甚麼好處呢？

1. 這次的服務貿易協議，大陸開放了80個行業，我們很多目前在大陸投資經營的服務業，將會有更多的發展空間，對臺灣農漁產品外銷大陸，也會有許多幫助。
2. 舉例來說，有些臺灣業者在大陸經營的連鎖泡沫紅茶店或是餐廳，就可以利用這次兩岸簽署服務貿易協議的機會，加強在大陸的發展；而這些業者很多是使用臺灣的農漁產品，相對也能促進我們優質的農漁產品銷往大陸。

農業新知專欄

春石斛蘭莖節培養技術之介紹

文圖／陳美齡

春石斛(Nobile-type Dendrobium)在分類學上屬於蘭科石斛屬石斛蘭節(*Dendrobium section Dendrobium*)，花期為每年2~4月，植株優美、花朵數多、花色繁複及具香氣為主要特色。春石斛蘭傳統的繁殖方式為分株法或以假球莖平放在水苔上，促使休眠芽萌發；某些品種亦形成高芽，待高芽生長至適當大小即可與母株分離另行種植，但易產生病毒累積、病原菌傳播、生長勢不一及繁殖效率低落等問題。組織培養則利用莖頂、腋芽、葉片、根及花序等組織誘導形成癒傷組織或小苗，期能得到相同遺傳性質之植株。而莖節培養是以培養基加入生長調節劑以刺激假球莖上休眠芽萌發，此方法較傳統繁殖快速、操作簡單且可生產品質、大小較一致之植株。

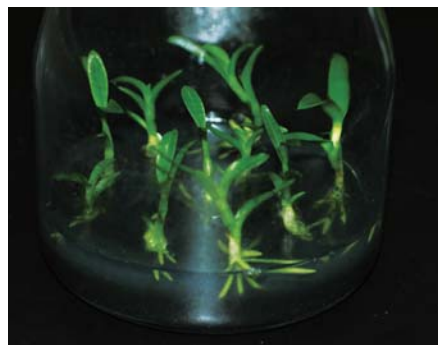
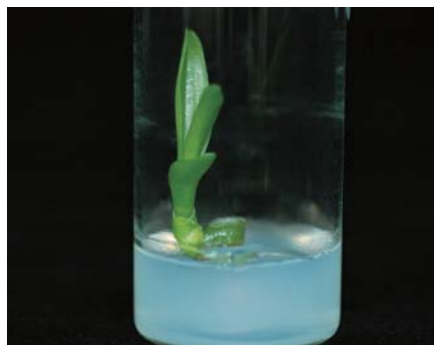
組織培養步驟：

1. 植株先以億力® 2000倍澆灌至介質濕透，並停止澆水至介質乾燥，取幼嫩莖節飽滿處，由頂芽往下3至4個節位處剪下。
2. 去除葉片及葉鞘後，先以75% (v/v)酒精擦拭表面，再以1%

(v/v)次氯酸鈉加0.1% Tween 20消毒10分鐘，接著以無菌水沖洗3次後切取厚度0.5cm之帶節莖段置於培養基上。

3. 培養基以MS培養基(Murashige and Skoog medium)為基礎，BAP (N^6 -Benzylaminopurine)濃度為1ppm，蔗糖3%、洋菜0.8%，pH值為5.8，培養環境為 $25\pm 1^\circ\text{C}$ ，每日光照/黑暗各為12小時。
4. 莖節上芽體長至1~2公分即可與莖節分離，並種植在含花寶1號($N:P_2O_5:K_2O=7:6:19$) 0.2%、蛋白脲0.2%、香蕉泥8%、蔗糖2%、活性碳0.2%及洋菜0.25%，pH值為5.2之培養基，培養環境同步驟3。
5. 待芽體發根長成完整植株(大約2個月)後，即可移至田間馴化並出瓶。

誘導休眠芽萌發到發根生長成完整植株約3~4個月，則一年可繁殖3~4代，每代可增殖2~3倍，此繁殖模式應可做為增加春石斛蘭繁殖效率及植株品質之參考。



▲圖1.莖節培養在步驟3之培養基的情形 ▲圖2.莖節培養60日之情形

▲圖3.將芽體切下移至步驟4之培養基誘導發根 ▲圖4.可出瓶之小苗

產銷專欄

豌豆健康管理生產成本分析

文圖／陳世芳、趙佳鴻、林大淵

豌豆屬於裡作栽培短期作物，農產品生產成本年報之統計顯示，其成本結構以人工費78.3%佔最多，其次是肥料費、農藥費各佔5.8%，本場101年冬季於福興鄉蔬菜產銷班第一班蔡榮欽班長園區，進行健康管理生產體系示範，試驗範圍包括健康區直立式與匍匐式各0.1ha，比較不同栽培管理模式之生產成本，經由紀錄生產資材與設施、人工費投入、產量、收益之情形，計算健康區直立式生產成本需56,685元/0.1ha，匍匐式43,798元/0.1ha，兩區之種子費、肥料費、農藥費、材料費、農機具折舊費沒有差異，主要差別是直立式增加插設支架之竹子、攀爬網之費用887元/0.1ha，以及增加搭設時之人工費與採收人工費12,000元/0.1ha，但是直立式之成活率可達90%，產量可收780kg/0.1ha，較匍匐式成活率77.8%，增加234kg/0.1ha。



▲直立式栽培豌豆田間管理環境健康且易於人工作業

蔡班長之平均銷售價格62.5元/kg，因人工費均為自家工，以農家賺款觀之，直立式健康區之收益較高，可收49,125元/0.1ha，匍匐式34,500元/0.1ha。整體而

言，直立式健康區最費工，設施費也增加，但較匍匐式大幅提高成活率，且果莢重、莢長等園藝特性均較傳統匍匐式栽培佳，由於11月生長期連續陰雨天造成產區災損，產量較去年減少、價格持平之情況，試驗結果獲知以直立式健康區管理模式之收益最有利，於導入後班員正確用藥且使用次數減少，環境污染降低，農藥檢驗全部合格，未來擴大推廣面積可增加農民收益。

表1 福興鄉豌豆健康示範農場生產成本分析 (單位：元/0.1公頃)

項目	栽培方式		比較【(1)-(2)】
	直立式(1)	匍匐式(2)	
種子費	330	330	-
肥料費	960	960	-
農藥費	1,900	1,900	-
材料費	600	600	-
人工費	51,900	39,900	12,000
(自家工)	(51,900)	(39,900)	(12,000)
設施折舊費	887	-	887
農機具折舊費	108	108	-
總生產成本	56,685	43,798	12,887
產量(kg)	786	552	234
粗收益	49,125	34,500	14,625
農家賺款	44,340	30,602	13,738
成活率	90.0	77.8	22.2